

5527

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Sept 17/43

Our File No. 5527

Full Name WATANABE Naoko
(Surname in Block Letters)

Registration No. 09253

Male - Female
(check)

Age Act 27.1903

Former Address Millmont, B.C.

Date Evacuated Apr 21/42 Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address Box R-21, Strathmore, Calgary, Can.

Married - Single
(check)

Name of Wife (SHIZAWA) Kiyoko #09242

Name of Husband _____

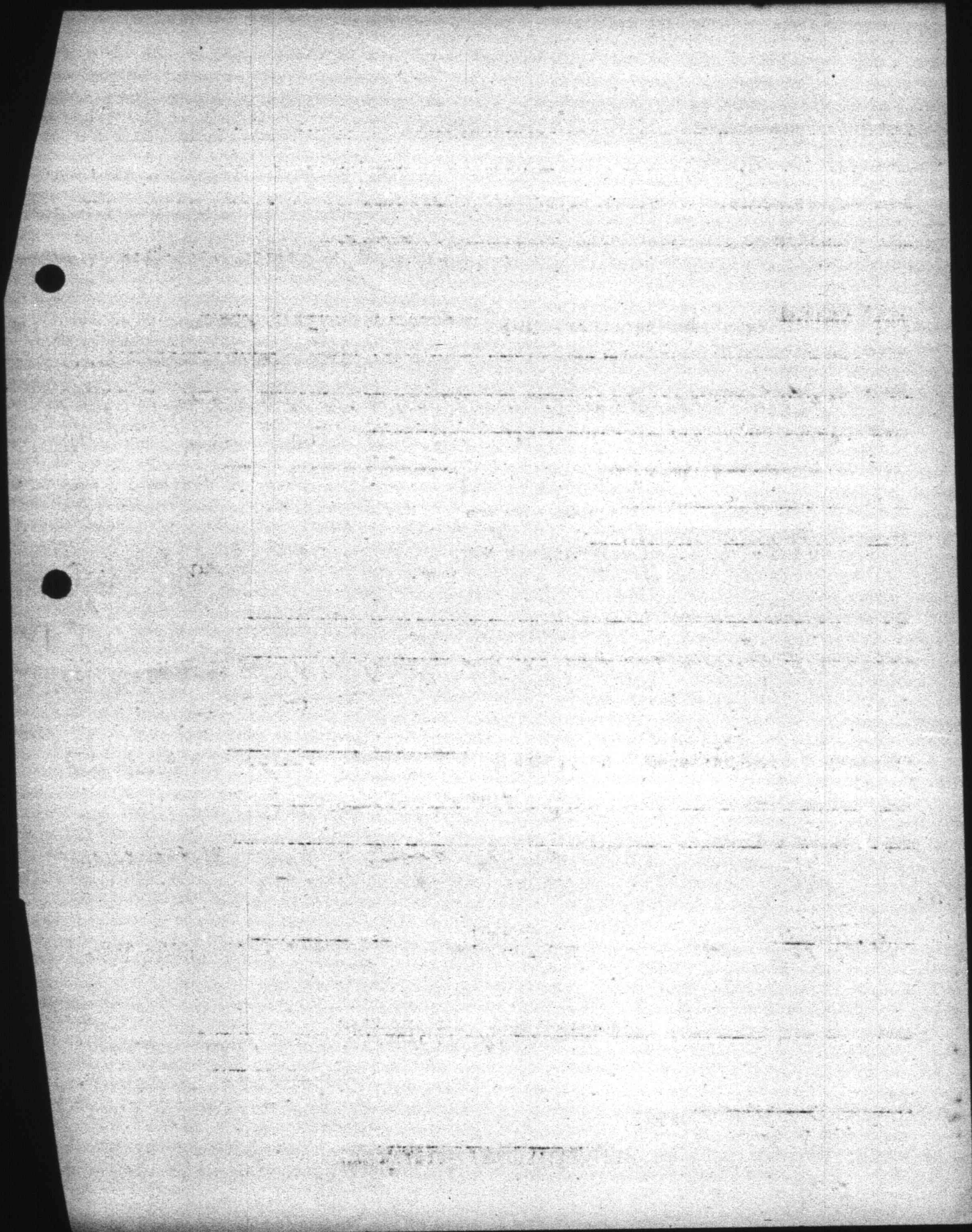
Name of Mother MASA m/a Name of Father Kisaji m/a

Names of Children under 16 Chieko (F) 20/2/34 Naoko (F) 22/8/36

Rieko (F) 20/3/31 Kenji (M) 28/7/30 Sakako (F) 23/7/41

Requested by A. B. Registered with Custodian _____
(Yes or No)

Additional Information Logger



Mission B.C.
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: WATANABE Naoshi

HOME ADDRESS: Mission B.C.

REGISTRATION NUMBER 09253 SEX: Male AGE: 37

OCCUPATION: F Logger

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Hillcrest Logging Co. Hillcrest B.C.

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Kiyoko

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Mission B.C.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Chieko (F) Nakako (F) Rieko (F)

Kenji (M) Takako (F)

ADDRESS OF CHILDREN: Mission B.C.

AGE OF CHILDREN: 8, 6, 4, 3, 1.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: none /

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: none /

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) none /

4. TAXES (Amount and where payable) none

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) none

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: none
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN none

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Lives with U. Nakashima
Hillcrest B.C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: U. Nakashima Mission B.C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
Rent Free
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)
none
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: none

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
none
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS none
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY none

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: _____

none

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF

OTHERS: _____ none

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) _____

none

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

10--\$5.00 War Savings Certificates, \$10.00 War Savings Certificates

In declarants possession

8. BANK ACCOUNTS: _____ none

9. LIFE INSURANCE: M Mutual Benefit Association, \$1000.00 20 yr. Endowment.
Beneficiary Wife. Kiyoko. Policy in declarants possession.
Policy No. 719020. Sun Life Assurance Co. \$1000.00. No. 631769.

Beneficiary Brother. Masachi Watanabe. Policy in declarants possession.

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: _____ none

11. SAFETY DEPOSIT BOX: _____ none

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: _____ none

2. TRADE DEBTS: _____ none

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 17th day of April 1942.

(Signature) H. Watanabe

[Handwritten Signature]
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE _____

THE OFFICE OF THE CUSTODIAN: JAPANESE EVACUATION SECTION

OUTLINE OF INFORMATION REQUIRED TO COMPLETE THIS FILE: No. 5527

Name of Owner of Property WATANABE, Naochi (Mr.) Registration No. 09253
 Address: Police Registration Hillcrest, B.C.
 As declared Mission, B.C.
 To which evacuated Granville, Mission
 Date of first evac. 21-4-42 Enemy File No.
 Internee or enemy alien relationship X File No. 4944
 Family relationships: ~~husband's~~ wife Kiyoko File No.
 Children 16 or over File No.
 Father Kisaji File No. N.R. Mother Masa File No. N.R.
 Name of Original Investigator X
 Bill received X Copy sent to Accounting Department
 Bill paid X Date paid noted on bill

Name and address of Agent for Custodian
 Terms of agency

Name and address of Agent for Japanese
 Terms of agency

REAL PROPERTY (Real Estate):

Property address
 Legal description
 Search of Land Registry Office
 Search of Judgment Book
 Vesting order
 Certificate of encumbrance
 Tax Statement (and date for pre-payment)
 Water and other rates
 Encumbrances and particulars of each:
 Mortgage
 Agreement for Sale
 Liens
 Judgments
 Notice of Tax Sale
 Others
 Insurance—full particulars
 Leases or rental arrangements—full particulars
 Liquidated or otherwise disposed of—full particulars
 Summary of Real Property, as at a given date

PERSONAL PROPERTY:

Complete inventory showing various kinds of property:
 Stock-in-trade
 Equipment
 Household goods
 Farm implements and tools
 Bills receivable and accounts receivable
 Choses in action
 Interest in an Incorporated Company in any protected area in British Columbia
 Fishing vessels sold or undisposed of
 Motor vehicles
 Cameras
 Radios
 Firearms
 IN EACH CASE:
 Confirmation of ownership
 Encumbrances
 Where located
 In whose care and all particulars
 Insurance—full particulars
 Liquidated or otherwise disposed of
 Summary of Personal Property as at a given date

LIABILITIES:

Claims (Bills payable and accounts payable)
 Identified
 Supported by affidavit
 Confirmed
 Paid
 Dominion Income Tax
 Business Tax and Licences
 Workmen's Compensation
 Summary of Personal Liabilities, as at a given date

RECAPITULATION:

Statement of affairs

File No. 5527.

CLAIMS DEPARTMENT

May 27th, 1943.

Naochi WATANABE - Reg. No. 09253

CREDITORS:

J.F. Sparling, B.A., M.D. \$145.00

*Advised
father*

*Arthur
Dennis*

/DB

*Cancelled
See File 7355*

Claims closed

28-9-43

A

(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name Naochi Watanable

File No. 5527

Reg. No.

Company Manufactures Life Ins. Co.

Agency Victoria

Policy No. 719,020

Premium - \$ 50.00

Payable: Annually, Semi-annually or monthly

Month April

Day 26th

REMARKS:

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
HEAD OFFICE, MONTREAL

COPY for: Mr. S.J. Gibson.

Please let us have your authority
to release the cheque.

Vancouver, B.C.

May 26, 1943.

Mr. Donald Webster,
c/o B. H. Stevens,
Hastings, British Columbia.

EVALUATION SECTION	
Rec'd	MAY 27 1943
File No.	5527
Ans.	W. J.
Referred	Gibson

Dear Mr. Webster:

Re: Policy No. 681,719

We are pleased to advise you that your above
numbered policy will mature on June 1st next when the amount of
\$681.77 will be available to you in cash. This amount is made up
as follows:

By cash account	\$1,000.00
By cash dividend	6.00
To premium arrears	541.72
To cheque	66.77

If you will send us in your policy contract
we will send you the cheque on the due date.

Yours faithfully,

G. S. [Signature]
General Manager
Per [Signature]

cc to Custodian's Office.

5527

27th May, 1943.

Sun Life Assurance Company of Canada,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs-

Re: Policy No. 631,769
-Naichi WATANABE-

We are in receipt of copy of your letter dated May 26th, original of which was sent to the above named.

We have no objection to your making payment direct to your policyholder of the maturity value of the above numbered policy, the amount of which we understand will be \$664.77 on June 1st next, the maturity date.

Will you kindly let us know when your cheque has been issued and is going forward to the Japanese.

Yours very truly,

S.M. Gibson,
Insurance Department

SMG:FM

Vancouver, B.C.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
HEAD OFFICE: MONTREAL

COPY

for: Custodian's Office

VACUATION SECTION

JUN 19 1943

File No.

Ans.

Referred

June 18, 1943.

Mr. E. H. Donnell,
Branch Secretary,
Sun Life of Canada,
Lindsay Building,
Vancouver, B.C.

Dear Mr. Donnell:

No. Policy No. 621,729 - Maschi Nakamoto
c/o L.J. Stevens, Vancouver, B.C.

The above numbered policy matured on June 1st and
the assured also has written asking that we send the cheque to you
for delivery to his agent caretaker of the policy.

The cheque for \$225.77 is enclosed and may be handed
to Mr. Nakamoto when he brings in the policy. Will you please send
the policy along to Head Office.

The Custodian has authorized delivery of this cheque.

Yours faithfully,

G. E. HAY

Branch Secretary

Per:

M. Alexander

A.
Enc. enclosed.

5527

25th June, 1943.

Mr. M.L. Brown,
Office Manager,
B.C. Security Commission,
Marine Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:-

Re: Naohi WATANABE - Reg. No. 09253

We enclose herewith, for your information, copy of letter from Sun Life Assurance Company of Canada, from which you will see that their cheque for \$664.77 has gone forward to their agent in Winnipeg to be delivered to the above named.

Yours very truly,

S.M. Gibson,
Insurance Department

SMG:FM

Enc.

Fannystelle, Man. Sept. 4th. 1943.

Department of the Secretary of State, .

Office of the Custodian, .

Japanese Evacuation Section, .

506 Royal Bank Bldg. Hastings & Granville,

Vancouver, B.C.

Refer to 5527.

Dear Sir:-

Re Dr. J. F. Sparling.

In reply to your letter dated the 27th. inst.

I owe Dr. Sparling nothing, and do not know him at all.

In order that you might check up further, I worked

for the Hillcrest Lumber Co. at Duncan, from April 1933 to Feb. 28th.

1942. I presume that the account would not date back further than eight years.

Since May of 1942 I have been in Manitoba.

Yours truly,

Narichi Watanabe

Registration No. 09253.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	SEP 10 1943
File No.	5527
Ans.	<i>R.P.D.</i>
Referred	<i>A. Christie</i>

5527

September 14th, 1943.

Mr. Naoshi WATANABE,
Registration No. 09253,
c/o Mr. R.H. Stevens,
Pannystelle, Man.

Dear Sir:

re: Dr. J.F. Sparling - \$145.00

We are in receipt of yours of the 4th inst. regarding the above claim and note your definite statement denying same and any knowledge of Dr. Sparling.

As the Doctor is on military duty at the present we are advising his father of what you say.

The claim merely states "N. WATANABE, Maney, B.C.", and you seemed the proper party to whom to apply for the payment.

Your definite denial, however, appears conclusive that you are not the debtor indicated, and so we shall accordingly cancel this claim as against you.

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.

~~BR/DE~~

5527

September 14th, 1943.

Mr. W.J. Sparling,
Hammond, B.C.

Dear Sir:

re: \$145.00 - N. WATANABE, Haney, B.C.
Dr. J. F. Sparling

We submitted the above claim to Naochi WATANABE, formerly of Mission, B.C., and formerly employed by Hillcrest Logging Company, Hillcrest, B.C. from April 1933 to February 1942, who replies as follows:

"I owe Dr. Sparling nothing and do not know him at all."

It seems from the foregoing that we have selected the wrong person and shall, therefore, have to fall back on you to give us some additional information. What does the initial "N." stand for? What was his former occupation and employer's name? What is his approximate age? etc. Please give us many details of this descriptive nature as possible.

Kindly let us hear from you at an early date, and oblige,

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.

NSD:DE
[Handwritten signature]

*OK.
see file
#7355*

J. F. Sparling, B.A., M.D.
HANEY, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	SEP 21 1943
File No.	5527
Ans.	R.D.
Referred	W. Alister

Port Hammond B.C. Sept 20th /43

Mrs A. McAlister
506 Royal Bank
Vancouver

See file
7355 correct
for Watanabe
73-9-43

Dear Sir..

"R.V. #145" Mrs Watanabe" File No. 5527

It must be that you have two

"Watanabe's" on your files. The "Watanabe"
who is indebted to Dr Sparling would never
deny his debt. Also, he filed his obligation
in your office before he left and he was the
first Jap to acknowledge owing Dr Sparling.
I believe you have his signed statement of
indebtedness to Dr Sparling, Dr Broe and
R.S. Hospital. I got his first name at
first and submitted it to your office some
time ago but cannot recall the name now.
Next time I am in the city I shall call
if I have not made myself clear.

Yours truly

W. J. Sparling

P.S. He worked for the
"Hammond Cedar Co" for years.

5527

September 24th, 1943.

Mr. W. J. Sparling,
Port Hammond, B.C.

Dear Sir:

re: Dr. J. F. Sparling

We thank you for your letter of the 20th inst. relative to the claim of \$145.00 against N. WATANABE.

When your list of claims came to the office of the Custodian this claim was filed on No. 5527 - Naoochi WATANABE, the filing clerk thinking that he was the proper person. However, as you know, he denied the claim and we have your letter in consequence.

From the information of your letter we have located the proper person, namely, Koriyoshi WATANABE - File No. 7355, and find that you were advised on the 2nd of April last that he admitted the claim.

This claim is all clear now and you will be advised as indicated in our letter of the 2nd of April last.

Yours truly,

A. McAllister,
Claims Department.

BRIDGE